

主な内容

- 2 面 いよいよ夏 プールオープン!
- 4・5面 まちづくり特集 みんなでつくろう わがまちを
- 8 面 本庁舎の耐震補強・改修工事を行います

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>



'06 夏の公開講座 総合人生大学

受講生募集!

地域力を考える トークショー&講演会

人々が気軽に他者との関わりが持てる地域社会。「お互い様」と言い合える関係。たとえ、小さなことであっても、一人ひとりができることから始めると、いずれ地域を支える大きな力となります。お互いを思いやる気持ちを大切に、自分が地域にできることは何なのか、考えてみませんか。

問 江戸川総合人生大学推進室 ☎(5676)2431

今年「お互い様のボランティア」についてマリ・クリスティーンさんとトークショーを行います。さらに、本学の村田学科長と三輪学科長の講演会もあります。みなさん、各分野での著名な専門家です。どうぞご期待ください!!



■総合人生大学学長 北野 大

- 場 タワーホール船堀5階小ホール
- ※第2回のみ2階桃源。
- ※各回手話通訳があります。
- 人 区内在住または在勤・在学の方、各回250人(申し込み多数の場合は抽選)
- ※第2回のみ200人。
- 費 各講座1回につき500円
- 申 問 ハガキに希望回・住所・氏名(1枚につき1人)・電話を記入し、6月30日(金)までに郵送(当日消印有効)
- 〒134-0091 船堀4~1~1タワーホール船堀3階 江戸川総合人生大学推進室 ☎(5676)2431
- ※受講が決定した方には、後日、受講決定証をお送りします。



公開講座のテーマ・講師・日時

第1回	テーマ	地域力~お互い様のボランティア~
	出演	北野大 総合人生大学学長、明治大学教授 マリ・クリスティーン 異文化コミュニケーター、国際連合人間居住計画親善大使
	日時	7月15日(土) 19時~20時15分
第2回	テーマ	地域で支える高齢社会~いつまでも元気で生き生きと!~
	講師	村田幸子 総合人生大学介護・福祉コース学科長、福祉ジャーナリスト、元NHK解説委員
第3回	テーマ	地域参加と生涯学習~学びの成果を地域に活かそう~
	講師	三輪建二 総合人生大学子どもコース学科長、お茶の水女子大学教授、同附属中学校長
	日時	7月29日(土) 19時~20時15分

8月1日(火)から募集開始! 江戸川総合人生大学 第三期生

授業の様子や内容など、詳しくは大学のホームページをご覧ください。

☞ <http://www.sougou-jinsei-daigaku.net/>

6月25日(日)

集まれ! 新中川フェスタ2006

今年は
四大学ボート部による
エキシビション開催!

13時スタート(予定)

東京大学 一橋大学

早稲田大学 慶應義塾大学

問 みどりの推進課 ☎(5662)6738

- 目 6月25日(日)10時~15時(小雨決行)
- 場 新中川(辰巳新橋~大杉橋)
- 内 ●四大学ボート部によるエキシビション
- Eボート、ドラゴンボート、カヌー体験操船
- ターゲットバードゴルフ体験
- グラウンドゴルフ体験
- ふれあい動物コーナー
- 模擬店
- ワンコイン腐葉土販売 ほか

同時開催

【初心者向けボート体験&レース】

- 時 9時30分から(鹿骨新橋付近で受け付け、当日参加も可)
- 人 1チーム2人または4人
- 内 練習のあと2チームごとのタイムレースを行います。
- 主 江戸川区・(財)江戸川区環境促進事業団 後 東京都建設局



■10人が息を合わせて漕ぐ楽しいEボート

■所得制限基準額表 (単位:円)

Table with 3 columns: 扶養親族などの数, 所得制限基準額, 給付と収入に換算した額. Rows for 0, 1, 2, 3, 4, 5 people.

※「所得制限基準額」は概ね18年度特別区民税・都民税納付通知書の所得金額です。

現在、(備)医療証をお持ちで次の①～③のすべてに該当する方へ、6月30日(金)までに新しい医療証をお送りします。

- ① 18年1月1日現在、江戸川区に住居票がある方
② 17年中の所得が左表の「所得制限基準額」以下の方
③ 国民健康保険の加入者、または社会保険などの被扶養者の方(社会保険加入者本人を除く)

新しい(備)医療証をお送りします

7月1日(土)から使えます

◆ 健診会場 ◆

Table with 2 columns: 日程, 会場. Lists dates from 20th to 28th and locations like Sports Center, Elementary Schools, etc.

手荷物などを持たずに直接左表の会場へ。お持ちさん連れでも受診できます。なお、車の来場はご遠慮ください。

区民健診実施中!

無料

予約専用電話(受付期間のみ) ☎0120(502)327

Table with 2 columns: 実施日時, 予約受付期間. Shows dates for 7/1 and 7/8.

▽節目健診(平成18年4月～19年3月)に40・45・50・55・60・64歳になる方
健康推進課係 ☎(5661)2462

土曜健診(予約制)

医師会医療検査センター(タワーホール船堀6階) 各回1100人定員になり次第電話受け付け終了

新

被扶養者の方(社会保険加入者本人を除く)を除く18年1月2日以前に転入した方には、個別にお知らせします。

7月2日(日)以降は先着順となります。
6月21日(水)から電話

塩沢号 [塩沢江戸川荘 ☎025(783)4701]

Table with 2 columns: 日程, 内容. Lists dates from 1st to 29th and activities like boat tours, BBQ, etc.

穂高号 [穂高荘 ☎0263(83)3041]

Table with 2 columns: 日程, 内容. Lists dates from 1st to 30th and activities like boat tours, BBQ, etc.

往復観光コース

塩沢号⇄赤城大沼・華厳の滝 ほか
穂高号⇄松本城・昇仙峡 ほか

平成19年度採用 江戸川区職員募集「Ⅱ類」

「江戸川区職員として区民のために働きたい」という意欲のある方を募集します。

塩沢江戸川荘・穂高荘 10月分・夏のキャンプ場申し込み

今回の受け付けは10月1日(日)～31日(火)の宿泊分です。電話でお申し込みください。

夏のキャンプ場申し込み

Table with 2 columns: テント, 料金. Lists tent types (5, 6, 8, 16 person) and prices.

子ども家庭支援センターの催し

ポランテアによる直接会場へお越しください。
7月4日(火)11時20分～11時50分 パネルシアターほか

子ども家庭支援センターの催し

もちやを作ろう 30人(先着順)
ハサミ・木工用ボンド
ファミリー・サポート・センター ☎(5667)25600

迷ったら... 困ったら...

区の無料相談窓口

▷法律相談⇄第1～4火・金曜
13時30分～16時(受け付けは8時15分から。定員になり次第締め切り)
そのほか、税務・教育・労働など様々な問題について専門家が相談に応じます。

納付窓口開設

国民年金保険料のお支払いに!

6月26日(月)⇄葛西区民館 / 6月28日(水)⇄産業振興センター(タワーホール船堀3階)
10時30分～15時30分
案内状または基礎年金番号のわかるもの
◎納付が困難な方の免除申請なども受け付けます。

自動体外式除動器 AED 倒れて呼吸をしていない人の多くは、心臓が正常に動かない状態に。AEDは電気ショックで心臓を動かします。区民館、コミュニティ会館、区立中学校などに設置しています。

いよいよ夏 プールオープン!

プールガトデン

7月1日(出)
7月3日(日)
7月11日(土)にオープンイベント、7月23日(日)にプールイベントを開催します。



タイム制
※7月22日(出)～8月15日(火)は21時まで。
1回(小学生以上)500円 / 小・中学生200円 / 4歳以上の幼児100円

健康長寿協力湯の利用料金が変わります

6月1日から都内の公衆浴場の一般入浴料金が400円から430円に改定されました。これに伴い、65歳以上の方が利用されている「健康長寿協力湯」の利用料金を、7月1日(出)から1回210円になります。



銭湯は、広い湯船にたっぷりリラックスすることで、健康保持・増進の効果が期待できます。

18年度東京都シルバークラス購入する方へ

都内在住で70歳以上の方に、都営バス・都営地下鉄などに乗車できる「シルバークラス」を発行しています。最寄りのバス営業所などでお申し込みください。

規制改正の経過措置

18年度は規制改正の経過措置として、18年度住民税が課税の方も、17年度住民税が非課税の場合は、17年度住民税が非課税であることを証明書を提示することで、1000円でのシルバークラスの発行を受けることができます。

環境をよくする運動中央大会開催

～みんなで作ろう災害に強いまち～



貢献されている方々を表彰する多田区長

区では毎年、「環境をよくする運動中央大会」を開催し、今後の環境への行動指針を発表するとともに、日ごろから地域の住みよい環境づくりに貢献されている方々を表彰しています。

食品衛生協会 区内各店で巡回指導中!

区内の飲食店業者などで構成される食品衛生協会は、安全な食品を提供するため、自主的に衛生管理を行っています。



まな板の細菌検査で安全を確認

業界ごとに設けた自治指導員が区内各店を定期的に回って衛生検査を行い、講習会などの情報交換を実施。毎年6月には自主管理強調月間として、細菌検査なども行っています。

第9回食品衛生大会

区内の食品関係の方々が一堂に会して「66万区民の方々の食卓に安全と安心を届けよう!」をテーマに大会を開催します。
7月3日(月)14時～15時30分
総合文化センター小ホール
講習会、自主管理活動報告
江戸川区・食品衛生推進員
生活衛生課 ☎(3658)3177

第2回区議会定例会

6月27日(火)～7月7日(金)開催予定
区議会事務局 ☎(5662)5556

18年度 環境をよくする運動行動指針

- 一人ひとりが「もったいない」の心で、省エネやごみ減量に取り組み、環境にやさしいまちをつくります。
身近な水と緑を守り育て、自然豊かなまちをつくります。
防犯・防災の活動を広げ、安全で安心して暮らせるまちをつくります。
違法駐車・迷惑駐輪をなくし、快適で住みよいまちをつくります。
歩きタバコ、ポイ捨て、違反広告物のない、美しいまちをつくります。

環境をよくする運動功労者表彰⇄17名・67団体

環境を良くする運動功労者表彰⇄17名・67団体
環境対策優良事業所表彰⇄1団体
優良まちなみ賞表彰⇄1名・2団体
環境推進課推進係 ☎(5662)1991



接間神戸新聞社部長、災害への備えについて語る

食中毒にご用心! 安心の食生活のために、食品は期限表示を確認しましょう。家庭の冷蔵庫はこまめに掃除を! 生活衛生課 ☎(3658)3177

安全・安心のまちづくり

①地域のみなでつくる ～下鎌田東地区～



■広いスペースが災害時の一時避難場所などに

下鎌田東地区は、昔の道路形状のままに、住宅が密集している地域です。平成7年の阪神・淡路大震災以降、防災に対する意識が高まり、「災害に強く緑豊かな潤いのあるまち」を目指して、まちづくりに取り組んでいます。災害時にみなさんの防災空間にもなる公園の新設(写真)、そして、避難・救助・消防活動を行う上で重要な道路の拡幅整備を行っています。

②地域のみなで考える ～中葛西八丁目地区～

この地区は、狭い道路や行き止まり道路が多く、消防活動が困難であるなど防災面での不安や、良好な住環境整備の必要性が指摘されています。このような地区の課題を地域で考えるため、今年2月に「まちづくり協議会」を設立。今後、協議会においてまちの問題点とその解決策について話し合い、取りまとめた内容を「まちづくり提言」として区に提出する予定です。

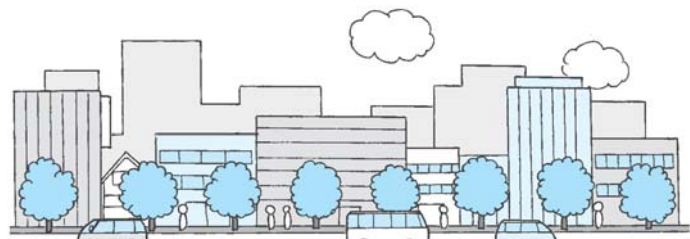


まちづくり特集

みんなで作るう！ わがまちを

地域の様々な課題の解決や快適な環境づくりに、まちづくりはとても重要な役割を果たします。そして、そのためには、みなさんが一緒になって考え、作り上げていくことが必要です。始めませんか、地域が主役のまちづくり。

今回は、区内各地で進められている、災害に強く安全で安心できるまちづくり、水と緑豊かな魅力あるまちづくりの一部をご紹介します。 図 都市計画課調整係 ☎(5662)6368



地域を挙げて協力し、 災害に強いまちに



中葛西八丁目
まちづくり協議会会長
西野 利治さん

中葛西八丁目は、以前、田んぼだったところで宅地化が進み、無秩序に開発された地域です。このため、幅が3メートルほどしかない細い道路が多く、万が一の時に消防車や救急車が入って来られない大変危険な状態です。協議会ではこうしたことを話し合い、その改善のため、少しでも道路の幅を広げていきたいと考えています。地域みんなで協力して、何としてでもこのまちを安心して住めるまちにしていきたいと思えます。

安全・安心のまちづくりをお手伝い ～耐震関連の助成制度～

☎ 住宅課計画係 ☎(5662)6368

耐震コンサルタント派遣制度

地震に強い安全なまちづくりを目指し、耐震コンサルタント派遣制度を設けています。この制度は、みなさんの申し込みにより、区が耐震コンサルタントを無料で派遣し、耐震対策についての調査や相談を行うものです。対象となる建物は、昭和56年以前に建てられた木造の個人住宅(一部併用住宅も含みます)です。

耐震改修計画等助成事業

耐震コンサルタント派遣制度により耐震性に課題があると診断された住宅の耐震精密診断および耐震改修計画などを行う場合に、必要な費用の一部を助成します。
熟年者・障害者耐震改修助成事業
熟年者・障害者のみの非課税世帯の方が耐震改修工事を行う場合に、必要な費用の一部を助成します。

景観のまちづくり



③みんなで魅力的なまちへ ～一之江境川親水公園沿線地区～

●景観まちづくり懇談会を開催

一之江境川親水公園沿線の地区は現在、水と緑が豊かな環境が形成されていますが、地域環境を更によくしていくため17年8月から懇談会を開催し、活発に意見交換を行っています。

●景観まちづくりの実現に向けて

具体的には、景観法に基づく景観地区を一之江境川親水公園沿線について定め、建物の高さや壁面の後退、外壁の色彩などをルール化するほか、沿道の緑化や清掃ボランティア活動など、地域のみなさんが主役となる取り組みについての検討を行っています。

景観まちづくりのイメージ



みなさんのまちづくりをお手伝い ～街づくり推進コンサルタント派遣制度～

☎ 都市計画課調整係 ☎(5662)6368

まちづくりを考える手助けをする専門家(コンサルタント)を、無料で派遣する制度です。コンサルタントは、みなさんがまちづくりについて話し合う上で、都市計画や建築など専門的なアドバイスや、話し合った成果の取りまとめなどのお手伝いをします。





広報

えどがわ

2006年 平成18年 6/20

平成18・19年度

8
くらしの便利帳が完成しました！

町会・自治会を通して各家庭へ順次配付しています。どうぞ活用ください。

区政案内係 ☎(5662)6168

発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

本庁舎の耐震補強・改修工事を行います

～人にやさしく、親しまれる区役所に！～

工事期間 7月10日(月)～19年3月15日(木)(平日夜間、土・日曜、祝日を含む)

地震に強く！

～耐震補強工事～

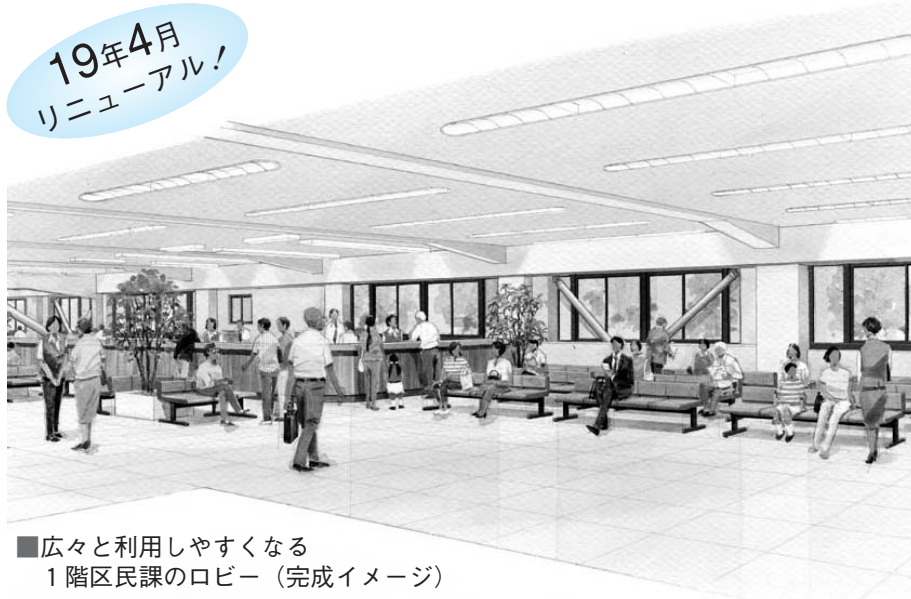
大地震が発生した場合などに備えて、災害時の防災拠点としての機能と建築物の安全性を確保し、みなさんが安全で快適に利用できる環境を整えます。

使いやすく！

～内部改修工事(1階)～

- ピロティ(1階通り抜け部分)
 - ⇒改修を行い、正面玄関・ホール、休憩コーナー、庁舎案内、ATMコーナーなどを新設し、ロビーを拡張します。
- 区民課⇒レイアウトを変更し、お客さまのソファ120席分を増設します。

19年4月
リニューアル！



■広々と利用しやすくなる
1階区民課のロビー (完成イメージ)

快適に！

～外構改修工事～

- 前庭⇒区の特長を表す水と緑に囲まれた平坦な広場をつくり、また、階段とスロープを設置します。
- 中庭⇒駐輪場を拡大し、正面玄関につながる階段とスロープを新設します。
- 南側⇒駐輪場をラック式に改修し、新たに歩道を整備します。



■庁舎前面は広場に！ (完成イメージ)

江戸川区役所本庁舎の南棟は、昭和37年の完成から43年が経過しています。

そこで、安全で使いやすい庁舎とするため、7月から最小限の経費で耐震補強および外構改修工事を行います。工事期間中は、みなさんにご迷惑をおかけしますが、ご理解・ご協力をお願いします。

管財係 ☎(5662)6199

工事中は窓口などの変更にご協力をお願いします！

工事により窓口の一部が移動します(主な窓口は下表のとおり)。ご不便をおかけしますが、ご案内などには十分配慮しますので、ご理解・ご協力をお願いします。



窓口	期間	移動先	
課税課	課税第一係	7月10日(月)～8月18日(金)	5階501・502会議室
	課税第二係	7月10日(月)～8月18日(金)	5階501・502会議室
諸税係	12月11日(月)～19年1月19日(金)	4階401会議室	
すこやか熟年課	7月18日(火)～8月25日(金)	5階503会議室	
用地経理課	9月11日(月)～10月20日(金)	5階501会議室	
福祉推進課	10月23日(月)～12月1日(金)	5階503会議室	
納税課	推進係	12月11日(月)～19年1月19日(金)	5階503会議室
	滞納整理係	12月11日(月)～19年1月19日(金)	5階503会議室
障害者福祉課	12月18日(月)～19年1月26日(金)	5階501・502会議室	

※詳しくはお問い合わせください。



車で来庁する方へ

中庭を通り抜けることができなくなります。

また、中庭の駐車場(8台分)を廃止します。駐車場は庁舎北側の立体駐車場をご利用ください。

自転車で来庁する方へ

南側の駐輪場は工事区域となるため、期間中は利用できません。中庭に設置する駐輪場をご利用ください。

お問い合わせ

- ▶耐震補強工事⇒施設第二係 ☎(5662)6571
- ▶利用変更ほか⇒管財係 ☎(5662)6199

R100 古紙配合率100%再生紙を使用しています。

区では地球温暖化防止のために、区役所・各事務所などの室温を28℃に設定しています。このため職員にノーネクタイなどの軽装を推奨しています。ご理解をお願いします。